

## 《做个有文化的吃货！与“吃”有关的英语俚语》

人们在日常生活和每日聊天的对话中总会用到俚语，能掌握一些地道的俚语表达，并将这些表达应用到口语中，定会为你的回答增色不少。下面给大家整理出了一些与“吃”有关的地道俚语，快来看看你了解多少？

### 1.To put all your eggs in one basket 孤注一掷

这个俚语一般与机会、金钱、以及对未来的期望相联系，言外之意就是如果你的篮子掉了，那么鸡蛋就全都碎了，借此用来告诫人们，要将你的“鸡蛋”存放不同的篮子里，如果一个篮子跌落了，你不会一无所有，你还有一些“鸡蛋”存在别处。

A: I really, really want to go to Harvard Business School. So, I'm just applying to that one.

我真的真的很想去哈佛商学院。所以我就申请它了。

B: You are putting all your eggs in one basket.

你这是在孤注一掷啊。

### 2.To be in a pickle 身陷困境

这个俚语一般指某人遇到了困难，也经常说“to be in a bit of a pickle”，意思就是，你遇到的困难并没有那么严重，而且，你也不想将困境描述的那么严重。

We're in a pickle ... We've just locked the keys in the car!

我们遇到麻烦了，把钥匙锁在了车里！

### 3.To bite off more than one can chew 心有余而力不足

这个俚语指某人试图去做某事，但是这件事相当困难，已经超出某人的能力范围，或者是在给定的时间内，根本不可能完成。

A: Didn't he invest in several projects and manage quite a few businesses?

他不是投资了几个项目，还管理着几个企业吗？

B: Yeah. But he found that he had bitten off more than he could chew.

是啊。可能发现自己的摊子铺得太大，忙活不过来了。

#### 4.To butter someone up 拍马屁;奉承

这个俚语指，如果你对某人特别友好，那么你就能从某人那里得到某些好处，或者你想让某人帮你做某事。

Harry is working hard to butter up the boss to get that promotion.

哈里为了被提升，正在想方设法地对老板拍马奉承。

#### 5.In a nutshell 简而言之

这句俚语是“总结陈词”时最生动的表达方式，建议大家在口语和写作的时候都可以使用。

This, in a nutshell, is what Richard Chaplin appears to have done.

简言之，这好像就是理查德·查普林所做的一切。

